



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1164/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 411/2014 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote Unije za sveže in zamrznjeno goveje in telečje meso s poreklom iz Ukrajine 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1165/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine 7
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1166/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 412/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine 12
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1167/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 413/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine 17
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1168/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 414/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za sveže in zamrznjeno svinjsko meso s poreklom iz Ukrajine 23
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1169/2014 z dne 31. oktobra 2014 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 416/2014 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za uvoz za nekatera žita s poreklom iz Ukrajine 28

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1164/2014

z dne 31. oktobra 2014

o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 411/2014 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote Unije za sveže in zamrznjeno goveje in telečje meso s poreklom iz Ukrajine

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti točk (a), (c) in (d) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa prednostne obravnave za leto 2014 glede carin za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 411/2014 ⁽³⁾ je odprla in zagotovila upravljanje uvozne tarifne kvote Unije za goveje in telečje meso s poreklom iz Ukrajine do 31. oktobra 2014.
- (3) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Sprememba se nanaša predvsem na podaljšanje obdobja uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in določitev višine kvote za leto 2015. Zato je primerno spremeniti Izvedbeno uredbo (EU) št. 411/2014.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 411/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju uvozne tarifne kvote Unije za sveže in zamrznjeno goveje in telečje meso s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 27).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Sprememba Izvedbene uredbe (EU) št. 411/2014

Izvedbena uredba (EU) št. 411/2014 se spremeni:

1. člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

Obdobje veljavnosti uvozne tarifne kvote

1. Uvozna tarifna kvota iz člena 1(1) je odprta od 25. aprila do 31. decembra 2014 in od 1. januarja do 31. decembra 2015.
2. Višina letne uvozne tarifne kvote za leto 2015 za zaporedno številko iz Priloge I se razdeli na štiri podobdobja:
 - (a) 25 % od 1. januarja do 31. marca;
 - (b) 25 % od 1. aprila do 30. junija;
 - (c) 25 % od 1. julija do 30. septembra;
 - (d) 25 % od 1. oktobra do 31. decembra.“;

2. člen 3 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2014“;

(b) v odstavku 8 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“;

3. vstavi se naslednji člen 3a:

„Člen 3a

Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2015

1. Zahtevki za uvozne pravice se vložijo v prvih sedmih dneh v mesecu pred posameznim podobdobjem iz člena 2(2).
2. Ob vložitvi zahtevka za uvozne pravice se položi varščina v višini 6 EUR na 100 kilogramov neto teže.
3. Vložniki zahtevkov za uvozne pravice ob prvem vložnem zahtevku za dano kvotno leto predložijo dokazilo, da so v 12 mesecih pred prvim zahtevkom uvozili količino govejega mesa z oznako KN 0201 ali 0202 sami ali da je bila uvožena v njihovem imenu v skladu z zadevnimi carinskimi predpisi (v nadaljnjem besedilu 'referenčna količina'). Podjetje, ki je nastalo z združitvijo podjetij, od katerih je vsako uvozilo referenčne količine, lahko navedene referenčne količine uporabi kot osnovo za svoj zahtevk.
4. Skupna količina, ki jo zajema zahtevk za uvozne pravice, vložen v podobdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote, ne sme preseči 25 % referenčne količine vložnika. Pristojni organi zavrnejo zahtevke, ki niso v skladu s tem pravilom.
5. Države članice Komisijo do 14. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, obvestijo o celotni količini proizvodov iz vseh zahtevkov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, izraženi v kilogramih teže proizvoda.
6. Uvozne pravice se dodelijo od 23. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, in najpozneje do zadnjega dneva v navedenem mesecu.

7. Kadar je zaradi uporabe koeficienta dodelitve iz člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 dodeljena količina manjša od količine iz zahtevka za uvozne pravice, se položena varščina v skladu z odstavkom 2 takoj sorazmerno sprosti.

8. Uvozne pravice veljajo od prvega dne podobdobja, za katerega se vloži zahtevek, do 31. decembra 2015. Uvozne pravice niso prenosljive.“;

4. člen 4 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2014“;

(b) v odstavku 8 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“;

5. Vstavi se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2015

1. Za sprostitev količin, dodeljenih v skladu z uvozno tarifno kvoto iz člena 1(1) v prosti promet, je treba predložiti uvozno dovoljenje.

2. Zahtevki za uvozna dovoljenja zajemajo celotno količino dodeljenih uvoznih pravic. Obveznost iz člena 23(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014 (*) je treba izpolnjevati.

3. Zahtevki za uvozna dovoljenja se lahko vložijo le v državi članici, v kateri je vložnik zahtevka zaprosil za uvozne pravice in jih pridobil v skladu z uvozno tarifno kvoto iz člena 1(1).

4. Z vsako izdajo uvoznega dovoljenja se ustrezno zmanjšajo pridobljene uvozne pravice, varščina, ki je bila položena v skladu s členom 3a(2), pa se takoj sorazmerno sprosti.

5. Uvozna dovoljenja se izdajo na zahtevek in na ime tržnega udeleženca, ki je pridobil uvozne pravice.

6. Zahtevki za dovoljenje lahko vključujejo samo eno zaporedno številko. Lahko se nanašajo na več proizvodov z različnimi oznakami KN. V takih primerih se vse oznake KN in njihova poimenovanja navedejo v razdelkih 15 in 16 zahtevka za dovoljenje in samega dovoljenja.

7. V zahtevkih za dovoljenje in uvoznih dovoljenjih je navedeno naslednje:

(a) v razdelku 8 ime, Ukrajina' kot država porekla, polje, da' pa je označeno s križcem;

(b) v razdelku 20 ena od navedb iz Priloge II.

8. V vsakem dovoljenju je navedena količina za vsako oznako KN.

9. Z odstopanjem od člena 5(3)(b) Uredbe (ES) št. 382/2008 veljajo uvozna dovoljenja 30 dni od dejanskega dne izdaje dovoljenja v smislu člena 22(2) Uredbe (ES) št. 376/2008. Rok veljavnosti uvoznih dovoljenj pa se izteče najpozneje 31. decembra 2015.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 907/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in ostalimi organi, finančnim upravljanjem, potrditvijo obračunov, varščinami in uporabo eura (UL L 255, 28.8.2014, str. 18).“;

6. člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2014

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice obvestijo Komisijo:
 - (a) najpozneje do 10. januarja 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila v obdobju veljavnosti kvote izdana uvozna dovoljenja;
 - (b) najpozneje do 30. aprila 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila izdana dovoljenja.
 2. Najpozneje do 30. aprila 2015 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v obdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote za leto 2014.
 3. V primeru obveščanja iz odstavkov 1 in 2 je količina izražena v kilogramih.“;
7. vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2015

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo najpozneje 10. dan v mesecu, ki sledi zadnjemu dnevu posameznega podobdobja, obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v uvoznih dovoljenjih, izdanih med navedenim podobdobjem.
 2. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana:
 - (a) vključno z obvestili iz člena 3a(5) te uredbe v zvezi z zahtevki, vloženi za zadnje podobdobje obdobja uvozne tarifne kvote za leto 2015;
 - (b) za količine, ki v prvem obvestilu iz točke (a) še niso bile vključene, najpozneje do 30. aprila 2016.
 3. Najpozneje do 30. aprila 2016 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v navedenem obdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote.
 4. V primeru obveščanja iz odstavkov 1, 2 in 3 je količina izražena v kilogramih teže proizvoda.“;
8. Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. novembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA I

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN.

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje	Uvozno obdobje	Količina v tonah (neto teža)	Veljavne carine (EUR/tono)
09.4270	0201 10 00	Meso, goveje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	leto 2014	12 000	0"
	0201 20 20		leto 2015	12 000	
	0201 20 30				
	0201 20 50				
	0201 20 90				
	0201 30 00				
	0202 10 00				
	0202 20 10				
	0202 20 30				
	0202 20 50				
	0202 20 90				
	0202 30 10				
	0202 30 50				
	0202 30 90				

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1165/2014**z dne 31. oktobra 2014****o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 187(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa preferencialni režim glede carin za uvoz nekaterih blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge. Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 ⁽³⁾ je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 415/2014 ⁽⁴⁾, da se vključijo tarifne kvote za mlečne proizvode iz Uredbe (EU) št. 374/2014, ki so odprte do 31. oktobra 2014.
- (2) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾. Sprememba se nanaša predvsem na podaljšanje obdobja uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in določitev višine kvote za leto 2015. Zato je primerno, da se zagotovi upravljanje tarifnih kvot iz člena 5(l) Uredbe (ES) št. 2535/2001 za leto 2015.
- (3) Uredbo (ES) št. 2535/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Sprememba Uredbe (ES) št. 2535/2001**

V Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2535/2001 se del L nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot (UL L 341, 22.12.2001, str. 29).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 415/2014 z dne 23. aprila 2014 o spremembi in odstopanju od Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 49).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„I. L

TARIFNE KVOTE IZ PRILOGE III K UREDBI (EU) št. 374/2014

Letna kvota od 1. januarja do 31. decembra

Kvota št. št.	Oznaka KN	Poimenovanje (1)	Država porekla	Uvozno obdobje	Višina kvote (teža proizvoda v tonah)	Višina kvote – šestmesečna (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)	
09. 4600	0401	Mleko in smetana, ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah; jogurt, nearomatiziran ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava in ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah	UKRAJINA	Leto 2014	8 000	—	0	
				Leto 2015	8 000	4 000	0	
	0402 91							
	0402 99							
	0403 10 11							
	0403 10 13							
	0403 10 19							
	0403 10 31							
	0403 10 33							
	0403 10 39							
	0403 90 51							
	0403 90 53							
	0403 90 59							
	0403 90 61							
	0403 90 63							
0403 90 69								

Kvota število	Oznaka KN	Poimenovanje (1)	Država porekla	Uvozno obdobje	Višina kvote (teža proizvoda v tonah)	Višina kvote – šestmesečna (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)	
09. 4601	0402 10	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava; proizvodi iz naravnih mlečnih sestavin, ki drugje niso opredeljeni ali vključeni	UKRAJINA	Leto 2014	1 500	—	0	
				Leto 2015	1 500	750	0	
	0402 21							
	0402 29							
	0403 90 11							
	0403 90 13							
	0403 90 19							
	0403 90 31							
	0403 90 33							
	0403 90 39							
	0404 90 21							
	0404 90 23							
	0404 90 29							
	0404 90 81							
	0404 90 83							
0404 90 89								

Kvota št. št.	Oznaka KN	Poimenovanje ⁽¹⁾	Država porekla	Uvozno obdobje	Višina kvote (teža proizvoda v tonah)	Višina kvote – šestmesečna (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)
09. 4602	0405 10	Maslo in druge maščobe in olja, pridobljeni iz mleka; mlečni namazi z vsebnostjo maščob več kot 75 mas. %, vendar manj kot 80 mas. %	UKRAJINA	Leto 2014	1 500	—	0
	Leto 2015			1 500	750	0	
	0405 20 90						
	0405 90						

⁽¹⁾ Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1166/2014**z dne 31. oktobra 2014****o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 412/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾, zlasti točk (a), (c) in (d) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 510/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov, in razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 1216/2009 in (ES) št. 614/2009 ⁽²⁾ ter zlasti točk (a), (b), (c) in (d) člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ določa prednostne obravnave za leto 2014 glede carin za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) No 412/2014 ⁽⁴⁾ je odprla in ureja upravljanje uvoznih tarifnih kvot Unije za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine do 31. oktobra 2014.
- (3) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾. Sprememba se nanaša predvsem na podaljšanje obdobja uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in določitev višine kvot za leto 2015. Zato je primerno ustrezno spremeniti Izvedbeno uredbu (EU) št. 412/2014.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Sprememba Izvedbene uredbe (EU) št. 412/2014**

Izvedbena uredba (EU) št. 412/2014 se spremeni.

- (1) Člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

Obdobje veljavnosti uvozne tarifne kvote

1. Uvozne tarifne kvote iz člena 1(1) so odprte od 25. aprila do 31. decembra 2014 in od 1. januarja do 31. decembra 2015.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 150, 20.5.2014, str. 1.

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 412/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za jajca, jajčne proizvode in albumine s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 32).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

2. Višina letne uvozne tarifne kvote za leto 2015 za vsako zaporedno številko iz Priloge I se razdeli na štiri podobdobja:

- (a) 25 % od 1. januarja do 31. marca;
- (b) 25 % od 1. aprila do 30. junija;
- (c) 25 % od 1. julija do 30. septembra;
- (d) 25 % od 1. oktobra do 31. decembra.“

(2) Naslov člena 3 se nadomesti z naslednjim:

„Zahtevki za izdajo uvoznih dovoljenj in uvozna dovoljenja za obdobje veljavnosti kvote 2014“.

(3) Vstavi se naslednji člen 3a:

„Člen 3a

Zahtevki za izdajo uvoznih dovoljenj in uvozna dovoljenja za obdobje veljavnosti kvote 2015

1. Za sprostitev količin, dodeljenih v skladu z uvoznimi tarifnimi kvotami iz člena 1(1), v prosti promet je treba predložiti uvozno dovoljenje.

2. Ob vložitvi zahtevka za uvozno dovoljenje tržni udeleženec položi varščino v višini 20 EUR na 100 kilogramov.

3. Zahtevki za dovoljenje lahko vključujejo samo eno zaporedno številko. Lahko se nanašajo na več proizvodov z različnimi oznakami KN. V takih primerih se vse oznake KN in njihova poimenovanja navedejo v razdelkih 15 in 16 zahtevka za dovoljenje in samega dovoljenja. V primeru tarifne kvote 09.4275 iz Priloge I se celotna količina pretvori v ekvivalente jajc v lupini.

4. V zahtevkih za dovoljenje in dovoljenjih je navedeno naslednje:

- (a) v razdelku 8 ime ‚Ukrajina‘ kot država porekla, polje ‚da‘ pa je označeno s križcem;
- (b) v razdelku 20 ena od navedb iz Priloge II.

5. V vsakem dovoljenju je navedena količina za vsako oznako KN.

6. Zahtevki za uvozna dovoljenja se vložijo v prvih sedmih dneh meseca pred vsakim podobdobjem iz člena 2(2).

7. Zahtevki za dovoljenja se nanašajo na najmanj 1 tona in največ 10 % količine, ki je na voljo za zadevno kvoto v podobdobju veljavnosti kvote.

8. Države članice do 14. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, obvestijo Komisijo o skupnih količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, v vseh zahtevkih, izraženih v kilogramih teže ekvivalentov jajc v lupinah v primeru tarifne kvote 09.4275 iz Priloge I in v kilogramih teže proizvoda v primeru tarifne kvote 09.4276, razčlenjeno po zaporednih številkah.

9. Uvozna dovoljenja se izdajo od 23. dneva v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, in najpozneje do zadnjega dneva v navedenem mesecu.

10. Komisija po potrebi določi količine, za katere zahtevki za dovoljenja niso bili vloženi in ki se samodejno dodajo količini, določeni za naslednje podobdobje veljavnosti kvote.“

(4) Člen 4 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Veljavnost uvoznih dovoljenj za obdobje veljavnosti kvote 2014“;

(b) v odstavku 1 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“.

(5) Vstavi se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Veljavnost uvoznih dovoljenj za obdobje veljavnosti kvote 2015

Z odstopanjem od člena 22 Uredbe (ES) št. 376/2008 veljajo uvozna dovoljenja 150 dni od prvega dneva podobdobja, za katero so bila izdana. Rok veljavnosti uvoznih dovoljenj pa se izteče najpozneje 31. decembra 2015.“

(6) Člen 5 se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Člen 5

Obveščanje Komisije v obdobju veljavnosti kvote 2014

1. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice obvestijo Komisijo:

(a) najpozneje do 14. novembra 2014 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila v obdobju veljavnosti kvote 2014 izdana uvozna dovoljenja;

(b) najpozneje do 30. aprila 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila izdana dovoljenja.

2. Najpozneje do 30. aprila 2015 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v obdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote 2014.

3. V obvestilih iz odstavkov 1 in 2 so v primeru tarifne kvote 09.4275 iz Priloge I količine izražene v kilogramih teže ekvivalentov jajc v lupinah, v primeru tarifne kvote 09.4276 pa v kilogramih teže proizvoda, razčlenjeno po zaporednih številkah.“

(7) Vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a

Obveščanje Komisije v obdobju veljavnosti kvote 2015

1. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo najpozneje 10. dan po mesecu vložitve zahtevkov obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v izdanih dovoljenjih.

2. Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki jih zajemajo neuporabljeni ali delno uporabljeni uvozna dovoljenja in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana:

(a) vključno z obvestili iz člena 3a(8) te uredbe v zvezi z zahtevki, vloženi za zadnje podobdobje veljavnosti kvote za 2015;

(b) za količine, ki v prvem obvestilu iz točke (a) še niso bile prijavljene, najpozneje do 30. aprila 2016.

3. Najpozneje do 30. aprila 2016 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v obdobju veljavnosti navedene uvozne tarifne kvote.

4. V obvestilih iz odstavkov 1, 2 in 3 so v primeru tarifne kvote 09.4275 iz Priloge I količine izražene v kilogramih teže ekvivalentov jajc v lupinah, v primeru tarifne kvote 09.4276 pa v kilogramih teže proizvoda, razčlenjeno po zaporednih številkah.“

(8) Priloga I se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. novembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA I

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN.

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje	Uvozno obdobje	Količina v tonah	Veljavne carine (EUR/tono)
09.4275	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80 3502 11 90 3502 19 90 3502 20 91 3502 20 99	Perutninska jajca v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana; ptičja jajca brez lupine in jajčni rumenjaki, sveži, sušeni, kuhani v sopari ali vreli vodi, oblikovani, zamrznjeni ali kako drugače konzervirani, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih, primerni za prehrano ljudi; jajčni in mlečni albumini, primerni za prehrano ljudi	Leto 2014 Leto 2015	1 500 (izraženo v ekvivalentih jajc v lupini) 1 500 (izraženo v ekvivalentih jajc v lupini)	0
09.4276	0407 21 00 0407 29 10 0407 90 10	Perutninska jajca v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana	Leto 2014 Leto 2015	3 000 (izraženo v neto teži) 3 000 (izraženo v neto teži)	0“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1167/2014**z dne 31. oktobra 2014****o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 413/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti točk (a), (c) in (d) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa prednostne obravnave za leto 2014 glede carin za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 413/2014 ⁽³⁾ je odprla in zagotovila upravljanje uvoznih tarifnih kvot Unije za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine do 31. oktobra 2014.
- (3) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Sprememba se nanaša predvsem na podaljšanje obdobja uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in na določitev višine kvote za leto 2015. Zato je primerno spremeniti Izvedbeno uredbu (EU) št. 413/2014.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1***Sprememba Izvedbene uredbe (EU) št. 413/2014**

Izvedbena uredba (EU) št. 413/2014 se spremeni:

1. člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

Obdobja veljavnosti uvozne tarifne kvote

1. Uvozne tarifne kvote iz člena 1(1) so odprte od 25. aprila do 31. decembra 2014 in od 1. januarja do 31. decembra 2015.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 413/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 37).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

2. Višina letne uvozne tarifne kvote za leto 2015 za vsako zaporedno številko iz Priloge I se razdeli na štiri podobdobja:

- (a) 25 % od 1. januarja do 31. marca;
- (b) 25 % od 1. aprila do 30. junija;
- (c) 25 % od 1. julija do 30. septembra;
- (d) 25 % od 1. oktobra do 31. decembra.“;

2. člen 3 se spremeni:

- (a) naslov se nadomesti z naslednjim: „Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2014“;
- (b) v odstavku 8 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“;

3. vstavi se naslednji člen 3a:

„Člen 3a

Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2015

1. Zahtevki za uvozne pravice se vložijo v prvih sedmih dneh v mesecu pred posameznim podobdobjem iz člena 2(2).
2. Ob vložitvi zahtevka za uvozne pravice se položi varščina v višini 35 EUR na 100 kilogramov.
3. Vložniki zahtevkov za uvozne pravice ob prvem vložnem zahtevku za dano kvotno leto predložijo dokazilo, da so v 12 mesecih pred prvim zahtevkom uvozili količino perutninskega mesa z oznako KN 0207, 0210 99 39, 1602 31, 1602 32 ali 1602 39 21 sami ali da je bila uvožena v njihovem imenu v skladu z zadevnimi carinskimi predpisi (v nadaljnjem besedilu 'referenčna količina'). Podjetje, ki je nastalo z združitvijo podjetij, od katerih je vsako uvozilo referenčno količino, lahko navedene referenčne količine uporabi kot osnovo za svoj zahtev.
4. Skupna količina, ki jo zajema zahtevki za uvozne pravice, vloženi v podobdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote, ne sme preseči 25 % referenčne količine vložnika. Pristojni organi zavrnejo zahtevke, ki niso v skladu s tem pravilom.
5. Države članice Komisijo do 14. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, obvestijo o celotni količini proizvodov iz vseh zahtevkov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, izraženi v kilogramih teže proizvoda in razvrščeni po zaporednih številkah.
6. Uvozne pravice se dodelijo od 23. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, do najpozneje zadnjega dne v navedenem mesecu.
7. Kadar je zaradi uporabe koeficienta dodelitve iz člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 dodeljena količina manjša od količine iz zahtevka za uvozne pravice, se položena varščina v skladu z odstavkom 2 takoj sorazmerno sprosti.
8. Uvozne pravice veljajo od prvega dne podobdobja, za katerega se je vložil zahtevki, do 31. decembra 2015. Uvozne pravice niso prenosljive.“;

4. člen 4 se spremeni:

- (a) naslov se nadomesti z naslednjim: „Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2014“;
- (b) v odstavku 9 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“;

5. vstavi se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2015

1. Za sprostitev količin, dodeljenih v skladu z uvoznimi tarifnimi kvotami iz člena 1(1) v prosti promet, je treba predložiti uvozno dovoljenje.

Zahtevki za uvozna dovoljenja zajemajo celotno količino dodeljenih uvoznih pravic. Obveznost iz člena 23(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014 (*) je treba izpolnjevati.

2. Zahtevki za uvozna dovoljenja se lahko vložijo le v državi članici, v kateri je vložnik zahtevka zaprosil za uvozne pravice in jih pridobil v skladu s kvotami iz člena 1(1).

3. Ob vložitvi zahtevka za uvozna dovoljenja udeleženec položi varščino v višini 75 EUR na 100 kilogramov. Z vsako izdajo uvoznega dovoljenja se ustrezno zmanjšajo pridobljene uvozne pravice, varščina, ki je bila položena za uvozne pravice, pa se takoj sorazmerno sprosti.

4. Uvozna dovoljenja se izdajo na zahtevek in na ime tržnega udeleženca, ki je pridobil uvozne pravice.

5. Zahtevki za dovoljenje lahko vključujejo samo eno zaporedno številko. Lahko se nanašajo na več proizvodov z različnimi oznakami KN. V takih primerih se vse oznake KN in njihova poimenovanja navedejo v razdelkih 15 in 16 zahtevka za dovoljenje in samega dovoljenja.

6. V zahtevkih za dovoljenje in uvoznih dovoljenjih je navedeno naslednje:

(a) v razdelku 8 ime ‚Ukrajina‘ kot država porekla, polje ‚da‘ pa je označeno s križcem;

(b) v razdelku 20 ena od navedb iz Priloge II.

7. V vsakem dovoljenju je navedena količina za vsako oznako KN.

8. V skladu s členom 22(2) Uredbe (ES) št. 376/2008 so uvozna dovoljenja veljavna 30 dni od dneva dejanske izdaje dovoljenja. Rok veljavnosti uvoznih dovoljenj pa se izteče najpozneje 31. decembra 2015.

(*) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 907/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in ostalimi organi, finančnim upravljanjem, potrditvijo obračunov, varščinami in uporabo eura (UL L 255, 28.8.2014, str. 18).“;

6. člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2014

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice obvestijo Komisijo:

(a) najpozneje do 10. januarja 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila uvozna dovoljenja izdana v kvotnem obdobju 2014;

(b) najpozneje do 30. aprila 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila izdana dovoljenja.

2. Najpozneje do 30. aprila 2015 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v obdobju veljavnosti kvote za leto 2014.

3. V primeru obveščanja iz odstavkov 1 in 2 je količina izražena v kilogramih in razvrščena po zaporednih številkah.“;

7. vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2015

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo najpozneje 10. dan v mesecu, ki sledi zadnjemu dnevu posameznega podobdobja, obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v dovoljenjih, izdanih med navedenim podobdobjem.
 2. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana:
 - (a) vključno z obvestili iz člena 3a(5) te uredbe v zvezi z zahtevki, vloženi za zadnje podobdobje;
 - (b) za količine, ki v prvem obvestilu iz točke (a) še niso bile vključene, najpozneje do 30. aprila 2016.
 3. Najpozneje do 30. aprila 2016 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v navedenem kvotnem obdobju.
 4. V primeru obveščanja iz odstavkov 1, 2 in 3 je količina izražena v kilogramih teže proizvoda in razvrščena po zaporednih številkah.“;
8. Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. novembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA I

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba uvoznih tarifnih kvot v tej prilogi določena z oznakami KN. Če je pred oznako KN naveden,ex', je uporaba uvoznih tarifnih kvot določena na podlagi oznake KN in ustreznega poimenovanja skupaj.

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje	Uvozno obdobje	Količina v tonah (neto teža)	Veljavne carine (EUR/tono)
09.4273	0207 11 30	Meso in užitna drobovina perutnine, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno; drugo pripravljeno ali konzervirano meso puranov in kokoši vrste <i>Gallus domesticus</i>	leto 2014	16 000	0
	0207 11 90		leto 2015	16 000	
	0207 12				
	0207 13 10				
	0207 13 20				
	0207 13 30				
	0207 13 50				
	0207 13 60				
	0207 13 99				
	0207 14 10				
	0207 14 20				
	0207 14 30				
	0207 14 50				
	0207 14 60				
	0207 14 99				
	0207 24				
	0207 25				
	0207 26 10				
	0207 26 20				
	0207 26 30				
	0207 26 50				
	0207 26 60				
	0207 26 70				
	0207 26 80				
	0207 26 99				
	0207 27 10				
	0207 27 20				
	0207 27 30				
	0207 27 50				
	0207 27 60				
	0207 27 70				
	0207 27 80				
	0207 27 99				
	0207 41 30				
	0207 41 80				
	0207 42				
	0207 44 10				
	0207 44 21				
	0207 44 31				
	0207 44 41				
0207 44 51					

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje	Uvozno obdobje	Količina v tonah (neto teža)	Veljavne carine (EUR/tono)
	0207 44 61				
	0207 44 71				
	0207 44 81				
	0207 44 99				
	0207 45 10				
	0207 45 21				
	0207 45 31				
	0207 45 41				
	0207 45 51				
	0207 45 61				
	0207 45 81				
	0207 45 99				
	0207 51 10				
	0207 51 90				
	0207 52 90				
	0207 54 10				
	0207 54 21				
	0207 54 31				
	0207 54 41				
	0207 54 51				
	0207 54 61				
	0207 54 71				
	0207 54 81				
	0207 54 99				
	0207 55 10				
	0207 55 21				
	0207 55 31				
	0207 55 41				
	0207 55 51				
	0207 55 61				
	0207 55 81				
	0207 55 99				
	0207 60 05				
	0207 60 10				
	ex 0207 60 21 ⁽¹⁾				
	0207 60 31				
	0207 60 41				
	0207 60 51				
	0207 60 61				
	0207 60 81				
	0207 60 99				
	0210 99 39				
	1602 31				
	1602 32				
	1602 39 21				
09.4274	0207 12	Meso in užitna drobovina perutnine, nerazrezano, zamrznjeno	leto 2014 leto 2015	20 000 20 000	0

⁽¹⁾ Sveže ali ohlajeno, polovice ali četrtine pegatke.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1168/2014**z dne 31. oktobra 2014****o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 414/2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za sveže in zamrznjeno svinjsko meso s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾, ter zlasti točk (a), (c) in (d) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa prednostne obravnave za leto 2014 glede carin za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 414/2014 ⁽³⁾ je odprla in zagotovila upravljanje uvoznih tarifnih kvot Unije za sveže in zamrznjeno svinjsko meso s poreklom iz Ukrajine do 31. oktobra 2014.
- (3) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Sprememba se nanaša predvsem na podaljšanje obdobja uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in na določitev višine kvote za leto 2015. Zato je primerno spremeniti Izvedbeno uredbu (EU) št. 414/2014.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Sprememba Izvedbene uredbe (EU) št. 414/2014**

Izvedbena uredba (EU) št. 414/2014 se spremeni:

- (1) Člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

Obdobja veljavnosti uvozne tarifne kvote

1. Uvozne tarifne kvote iz člena 1(1) so odprte od 25. aprila do 31. decembra 2014 in od 1. januarja do 31. decembra 2015.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 414/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za sveže in zamrznjeno svinjsko meso s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 44).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

2. Višina letne uvozne tarifne kvote za leto 2015 iz Priloge I se za vsako zaporedno številko razdeli na štiri podobdobja:

- (a) 25 % od 1. januarja do 31. marca;
- (b) 25 % od 1. aprila do 30. junija;
- (c) 25 % od 1. julija do 30. septembra;
- (d) 25 % od 1. oktobra do 31. decembra.“

(2) Člen 3 se spremeni:

- (a) naslov se nadomesti z naslednjim: „Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2014“;
- (b) v odstavku 8 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“.

(3) Vstavi se naslednji člen 3a:

„Člen 3a

Zahtevki za uvozne pravice za kvotno obdobje 2015

1. Zahtevki za uvozne pravice se vložijo prvih sedem dni v mesecu pred posameznim podobdobjem iz člena 2(2).

2. Ob vložitvi zahtevka za uvozne pravice se položi varščina v višini 20 EUR na 100 kilogramov.

3. Vložniki zahtevkov za uvozne pravice ob prvem vložnem zahtevku za dano kvotno leto predložijo dokazilo, da so v 12 mesecih pred prvim zahtevkom uvozili količino svinjskega mesa z oznako KN 0203 sami ali da je bila uvožena v njihovem imenu v skladu z zadevnimi carinskimi predpisi (v nadaljnjem besedilu 'referenčna količina'). Podjetje, ki je nastalo z združitvijo podjetij, od katerih je vsako uvozilo referenčno količino, lahko navedene referenčne količine uporabi kot osnovo za svoj zahtevek.

4. Skupna količina, ki jo zajema zahtevek za uvozne pravice, vložen v podobdobju veljavnosti uvozne tarifne kvote, ne sme preseči 25 % referenčne količine vložnika. Pristojni organi zavrnejo zahtevke, ki niso v skladu s tem pravilom.

5. Države članice Komisijo do 14. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, obvestijo o celotni količini proizvodov iz vseh zahtevkov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, izraženi v kilogramih teže proizvoda in razvrščeni po zaporednih številkah.

6. Uvozne pravice se dodelijo od 23. dne v mesecu, v katerem se vložijo zahtevki, in najpozneje do zadnjega dneva v navedenem mesecu.

7. Kadar je zaradi uporabe koeficienta dodelitve iz člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1301/2006 dodeljena količina manjša od količine iz zahtevka za uvozne pravice, se položena varščina v skladu z odstavkom 2 takoj sorazmerno sprosti.

8. Uvozne pravice veljajo od prvega dne podobdobja, za katerega se je vložil zahtevek, in do 31. decembra 2015. Uvozne pravice niso prenosljive.“

(4) Člen 4 se spremeni:

- (a) naslov se nadomesti z naslednjim: „Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2014“;
- (b) v členu 9 se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2014“.

(5) Vstavi se naslednji člen 4a:

„Člen 4a

Izdaja uvoznih dovoljenj za kvotno obdobje 2015

1. Za sprostitev količin, dodeljenih v skladu z uvoznimi tarifnimi kvotami iz člena 1(1) v prosti promet, je treba predložiti uvozno dovoljenje.
 2. Zahtevki za uvozna dovoljenja zajemajo celotno količino dodeljenih uvoznih pravic. Obveznost iz člena 23(1) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014 (*) je treba izpolnjevati.
 3. Zahtevki za uvozna dovoljenja se lahko vložijo le v državi članici, v kateri je vložnik zahtevka zaprosil za uvozne pravice in jih pridobil v skladu s kvotami iz člena 1(1).
 4. Ob vložitvi zahtevka za uvozna dovoljenja udeleženec položi varščino v višini 50 EUR na 100 kilogramov. Z vsako izdajo uvoznega dovoljenja se ustrezno zmanjšajo pridobljene uvozne pravice, varščina, ki je bila položena za uvozne pravice, pa se takoj sorazmerno sprostí.
 5. Uvozna dovoljenja se izdajo na zahtevek in na ime tržnega udeleženca, ki je pridobil uvozne pravice.
 6. Zahtevki za dovoljenje lahko vključujejo samo eno zaporedno številko. Lahko se nanašajo na več proizvodov z različnimi oznakami KN. V takih primerih se vse oznake KN in njihova poimenovanja navedejo v razdelkih 15 in 16 zahtevka za dovoljenje in samega dovoljenja.
 7. V zahtevkih za dovoljenje in uvoznih dovoljenjih je navedeno naslednje:
 - (a) v razdelku 8 ime ‚Ukrajina‘ kot država porekla, polje ‚da‘ pa je označeno s križcem;
 - (b) v razdelku 20 ena od navedb iz Priloge II.
 8. V vsakem dovoljenju je navedena količina za vsako oznako KN.
 9. V skladu s členom 22(2) Uredbe (ES) št. 376/2008 so uvozna dovoljenja veljavna 30 dni od dneva dejanske izdaje dovoljenja. Rok veljavnosti uvoznih dovoljenj pa se izteče najpozneje 31. decembra 2015.
- (*) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 907/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in ostalimi organi, finančnim upravljanjem, potrditvijo obračunov, varščinami in uporabo eura (UL L 255, 28.8.2014, str. 18).“

(6) Člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2014

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice obvestijo Komisijo:
 - (a) najpozneje do 10. januarja 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, za katere so bila uvozna dovoljenja izdana v kvotnem obdobju 2014;
 - (b) najpozneje do 30. aprila 2015 o količinah proizvodov, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila izdana dovoljenja.
2. Najpozneje do 30. aprila 2015 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v obdobju veljavnosti kvote za leto 2014.
3. V primeru obveščanja iz odstavkov 1 in 2 je količina izražena v kilogramih in razvrščena po zaporednih številkah.“

(7) Vstavi se naslednji člen 5a:

„Člen 5a

Obveščanje Komisije za kvotno obdobje 2015

1. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo najpozneje 10. dan v mesecu, ki sledi zadnjemu dnevu posameznega podobdobja, obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v uvoznih dovoljenjih, izdanih med navedenim podobdobjem.

2. Ne glede na drugi pododstavek člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo obvestijo o količinah, vključno z obvestili o ničnih zahtevkih, ki so zajete v neuporabljenih ali delno uporabljenih uvoznih dovoljenjih in ustrezajo razliki med količinami, označenimi na hrbtni strani uvoznih dovoljenj, in količinami, za katere so bila dovoljenja izdana:

(a) vključno z obvestili iz člena 3a(5) te uredbe v zvezi z zahtevki, vloženi za zadnje podobdobje;

(b) za količine, ki v prvem obvestilu iz točke (a) še niso bile vključene, najpozneje do 30. aprila 2016.

3. Najpozneje do 30. aprila 2016 države članice Komisijo obvestijo o količinah proizvodov, ki so bile dejansko sproščene v prosti promet v navedenem kvotnem obdobju.

4. V primeru obveščanja iz odstavkov 1, 2 in 3 je količina izražena v kilogramih teže proizvoda in razvrščena po zaporednih številkah.“

(8) Priloga I se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. novembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA I

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba uvoznih tarifnih kvot v tej prilogi določena z oznakami KN.

Zaporedna številka	Oznake KN	Poimenovanje blaga	Uvozno obdobje	Količina v tonah (neto teža)	Veljavne carine (EUR/tono)
09.4271	0203 11 10	Meso domačih prašičev, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	leto 2014	20 000	0
	0203 12 11		leto 2015	20 000	
	0203 12 19				
	0203 19 11				
	0203 19 13				
	0203 19 15				
	0203 19 55				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 11				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 13				
	0203 29 15				
	0203 29 55				
	0203 29 59				
09.4272	0203 11 10	Meso domačih prašičev, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, razen šunke, ledij in kosov brez kosti	leto 2014	20 000	0"
	0203 12 19		leto 2015	20 000	
	0203 19 11				
	0203 19 15				
	0203 19 59				
	0203 21 10				
	0203 22 19				
	0203 29 11				
	0203 29 15				
	0203 29 59				

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1169/2014**z dne 31. oktobra 2014****o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 416/2014 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za uvoz za nekatera žita s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti točk (a) in (c) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa preferencialno shemo glede carinskih dajatev za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge.
- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 416/2014 ⁽³⁾ je odprla tarifne kvote za uvoz za nekatera žita s poreklom iz Ukrajine do 31. oktobra 2014 in zagotovila njihovo upravljanje.
- (3) Uredba (EU) št. 374/2014 je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾. Sprememba vključuje predvsem podaljšanje uporabe Uredbe (EU) št. 374/2014 do 31. decembra 2015 in določitev višine kvote za leto 2015.
- (4) Izvedbeno uredbi (EU) št. 416/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1***Spremembe Izvedbene uredbe (EU) št. 416/2014**

Izvedbena uredba (EU) št. 416/2014 se spremeni:

1. v členu 1(1) se datum „31. oktobra 2014“ nadomesti z datumom „31. decembra 2015“;
2. drugi pododstavek člena 2(1) se nadomesti z naslednjim:

„Zahtevki za uvozna dovoljenja se vložijo vsak teden, najpozneje v petek do 13. ure po bruseljskem času, pri pristojnih organih držav članic. Zahtevkov za uvozna dovoljenja ni mogoče več vložiti:

- (a) za leto 2014 od petka, 12. decembra 2014, po 13. uri po bruseljskem času;
- (b) za leto 2015 od petka, 11. decembra 2015, po 13. uri po bruseljskem času.“;

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 416/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za uvoz za nekatera žita po poreklu iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 53).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1150/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. oktobra 2014 o spremembi Uredbe (EU) št. 374/2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 313, 31.10.2014, str. 1).

3. člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Veljavnost uvoznih dovoljenj

V skladu s členom 22(2) Uredbe (ES) št. 376/2008 se obdobje veljavnosti uvoznega dovoljenja računa od dejanskega dne izdaje do konca drugega meseca po mesecu dneva izdaje dovoljenja. Veljavnost v vsakem primeru preneha najpozneje 31. decembra 2014 za leto 2014 oziroma 31. decembra 2015 za leto 2015.“;

4. Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 2. novembra 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. oktobra 2014

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„PRILOGA

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se besedilo za poimenovanje proizvodov šteje le kot okvirno, pri čemer je preferencialna shema v okviru te priloge določena na podlagi oznak KN. Če je pred oznako KN naveden ‚ex‘, se uporaba preferencialne sheme določi na podlagi oznake KN in poimenovanja proizvoda.

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis proizvoda	Obdobje	Količina v tonah
09.4306	1001 99 (00)	pira, navadna pšenica in soržica, razen semenske	leto 2014	950 000
	1101 00 (15-90)	moka iz navadne pšenice in pire, soržična moka	leto 2015	950 000
	1102 90 (90)	žitna moka, razen pšenične, soržične, ržene, koruzne, ječmenove, ovsene, riževe		
	1103 11 (90)	drobljenec in zdrob iz navadne pšenice in pire		
	1103 20 (60)	peleti, pšenični		
09.4307	1003 90 (00)	ječmen, razen semenski	leto 2014	250 000
	1102 90 (10)	ječmenova moka	leto 2015	250 000
	ex 1103 20 (25)	peleti, ječmenovi		
09.4308	1005 90 (00)	koruza, razen semenske	leto 2014	400 000
	1102 20 (10-90)	koruzna moka	leto 2015	400 000“
	1103 13 (10-90)	drobljenec in zdrob, koruzna		
	1103 20 (40)	peleti, koruzni		
	1104 23 (40-98)	obdelana zrna, koruzna		

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL